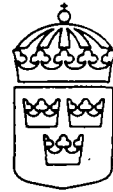


# Regeringens proposition 1994/95:45



Ändring i lagen (1973:1199) om ersättning från  
den internationella oljeskadefonden

Prop.  
1994/95:45

---

Regeringen överlämnar denna proposition till riksdagen.

Stockholm den 1 december 1994

*Ingvar Carlsson*

*Sten Heckscher*  
(Justitiedepartementet)

## Propositionens huvudsakliga innehåll

I propositionen föreslås att en ändring i 1971 års konvention om upprättandet av en internationell fond för ersättning av skada orsakad av förorening genom olja (fondkonventionen) skall införlivas med svensk rätt genom en ändring i lagen (1973:1199) om ersättning från den internationella oljeskadefonden.

Genom lagen om ersättning från den internationella oljeskadefonden har med svensk rätt införlivats vissa artiklar i den i Bryssel den 18 december 1971 avslutade fondkonventionen. Lagen trädde i kraft den 16 oktober 1978. Vid samma tidpunkt blev konventionen gällande för Sverige. Den genom konventionen upprättade fonden kallas vanligen Internationella oljeskadefonden.

Ändringar i fondkonventionen kan i vissa hänseenden beslutas av oljeskadefondens församling med tre fjärdedels majoritet.

Oljeskadefondens församling har vid olika tillfällen beslutat att göra ändringar i fondkonventionen. Genom en ändring i oktober 1994 har vissa ytterligare sjösäkerhetskrav införts som villkor för utbetalning av ersättning från fonden till fartygsägare.

Lagändringen föreslås träda i kraft den 1 maj 1995.

1	Förslag till riksdagsbeslut .....	3
2	Lagtext .....	3
3	Ärendet och dess beredning .....	7
4	Förslaget .....	8
5	Ikraftträdande .....	10
	Utdrag ur protokoll vid regeringssammanträde den 1 december 1994 .....	11

# 1 Förslag till riksdagsbeslut

Prop. 1994/95:45

Regeringen föreslår att riksdagen

antar regeringens förslag till lag om ändring i lagen (1973:1199) om ersättning från den internationella oljeskadefonden.

## 2 Lagtext

Regeringen har följande förslag till lagtext.

Förslag till lag om ändring i lagen (1973:1199) om ersättning från den internationella oljeskadefonden

Härigenom föreskrivs att bilagan till lagen (1973:1199) om ersättning från den internationella oljeskadefonden till följd av ändringar av den i Bryssel den 18 december 1971 avslutade konventionen om upprättandet av en internationell fond för ersättning av skada orsakad av förorening genom olja skall ha följande lydelse.

**Artiklarna 1 - 13 av den internationella konventionen om upprättandet av en internationell fond för ersättning av skada orsakad av förorening genom olja**

<b>International Convention on the Establishment of an International Fund for Compensation for Oil Pollution Damage</b>	<b>Convention internationale portant création d'un fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures</b>	<b>Internationell konvention om upprättandet av en internationell fond för ersättning av skada orsakad av förorening genom olja</b>
---	---	---

(Supplementary to the International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage, 1969)	(destinée à compléter la Convention internationale de 1969 sur la responsabilité civile pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures)	(utgörande tillägg till 1969 års internationella konvention om ansvarighet för skada orsakad av förorening genom olja)
---	---	--

<i>Compensation and indemnification</i>	<i>Indemnisation et prise en charge financière</i>	<i>Ersättning och gottgörelse</i>
---	--	-----------------------------------

Article 5	Article 5	Artikel 5
-----------	-----------	-----------

3. The Fund may be exonerated wholly or partially from its obligations under paragraph 1 towards the owner and his guarantor if the Fund proves that as a result of the actual fault or privity of the owner:	3. Le Fonds peut être exonéré, en tout ou en partie, des obligations qui lui incombent envers le propriétaire et son garant au titre des paragraphes 1 et 2 du présent article, s'il prouve que, par la faute personnelle du propriétaire:	3. Fonden kan befrias helt eller delvis från sina förpliktelser mot ägaren och dennes garant enligt första stycket, om fonden visar att på grund av fel eller försummelse av ägaren själv:
(a) the ship from which the oil causing	a) le navire dont proviennent les hydro-	a) det fartyg från vilket den olja som

<sup>1</sup> Senaste lydelse 1994:107. Ändringen innebär att hänvisning görs till en ny resolution, resolution MSC.27(61), som ändrar 1974 års konvention för betryggande av säkerheten för människoliv till sjöss.

the pollution damage escaped did not comply with the requirements laid down in:

(i)

(ii) the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1978 relating thereto, and as amended by Resolutions MSC.1(XLV), MSC.6(48), MSC.13(57) and MSC.27(61) adopted by the Maritime Safety Committee of the International Maritime Organization on 20 November 1981, 17 June 1983, 11 April 1989 and 11 December 1992, respectively, and as amended by Resolution 1 adopted on 9 November 1988 by the Conference of Contracting Governments to the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974 on the Global Maritime Distress and Safety System; or

carbures qui ont causé le dommage par pollution n'a pas observé les prescriptions formulées dans:

i)

ii) la Convention internationale de 1974 pour la sauvegarde de la vie humaine en mer, telle que modifiée par le Protocole de 1978 y relatif et par les résolutions MSC.1(XLV), MSC.6(48) et MSC.13(57) et MSC.27(61) adoptées le 20 novembre 1981, le 17 juin 1983, le 11 avril 1989 et le 11 décembre 1992, respectivement par la Comité de la sécurité maritime de l'Organisation maritime internationale, et telle que modifiée par la résolution 1 adoptée le 9 novembre 1988 par la Conférence des Gouvernements contractants à la Convention internationale de 1974 pour la sauvegarde de la vie humaine en mer sur le système mondial de détresse et de sécurité en mer; ou

orsakade skadan genom förorening härrörde icke uppfyllede föreskrifterna i

i)

ii) 1974 års internationella konvention för betryggande av säkerheten för människoliv till sjöss med de ändringar som föranleddes av 1978 års protokoll till 1974 års konvention för betryggande av säkerheten för människoliv till sjöss och de ändringar som har antagits av internationella sjöfartsorganisationens sjösäkerhetskommitté genom resolutionerna MSC.1(XLV), MSC.6(48) MSC.13(57) och MSC.27(61) den 20 november 1981, den 17 juni 1983, den 11 april 1989 respektive den 11 december 1992, och med ändring genom resolution 1 antagen den 9 november 1988 vid möte, mellan stater anslutna till 1974 års internationella konvention för betryggande av säkerheten för människoliv till sjöss, om ett globalt sjösäkerhetssystem rörande radiokommunikation, eller

(iii)

iii)

iii)

-----

(iv)

iv)

iv)

-----

(v)

v)

v)

-----

(b)

b)

b)

-----

-----

\_\_\_\_\_

Denna lag träder i kraft den 1 maj 1995.

I Sverige regleras rätten till ersättning för skador som orsakats av oljeutsläpp från tankfartyg av lagen (1973:1198) om ansvarighet för oljeskada till sjöss och av lagen (1973:1199) om ersättning från den internationella oljeskadefonden. Dessa lagar bygger på två internationella konventioner, nämligen den år 1969 avslutade konventionen om ansvarighet för skada orsakad av förorening genom olja (ansvarighetskonventionen) och den år 1971 avslutade konventionen om upprättandet av en internationell fond för ersättning av skada orsakad av förorening genom olja (fondkonventionen).

Ansvarighetskonventionen innebär att en fartygsägare har ett strikt ansvar för skador som har orsakats av oljeutsläpp från hans fartyg. Enligt konventionen har fartygets ägare rätt att för varje olycka begränsa sin ansvarighet till ett belopp motsvarande 133 särskilda dragningsrätter (SDR) per ton av fartygets dräktighet. Ansvarigheten skall dock inte i något fall överstiga 14 miljoner SDR. En SDR motsvarar för närvarande ungefär 11 kr.

Redan när ansvarighetskonventionen antogs var man medveten om att den inte gav de skadelidande ett tillräckligt skadeståndsrättsligt skydd. Fondkonventionen utarbetades därför som ett komplement till ansvarighetskonventionen. Genom fondkonventionen upprättades en internationell fond (oljeskadefonden) som ger ytterligare ersättning för oljeskador i de fall då den ersättning som erhålls enligt ansvarighetskonventionen är otillräcklig.

Enligt 1 § första stycket lagen om ersättning från den internationella oljeskadefonden gäller bestämmelserna i artiklarna 1 - 13 i fondkonventionen i dess lydelse enligt ett i London den 19 november 1976 antaget ändringsprotokoll som svensk lag till den del de inte uteslutande reglerar de fördragsslutande staternas inbördes förpliktelser och med iakttagande av vad som i övrigt föreskrivs i lagen. I 1 § andra stycket sägs att konventionen i angivna delar har den lydelse som en till lagen fogad bilaga utvisar. De bestämmelser i konventionen som härigenom gjorts omedelbart tillämpliga i Sverige innehåller regler av civilrättslig och processrättslig natur. Det är bl.a. bestämmelserna om fondens skyldighet att utge ersättning till fartygets ägare eller försäkringsgivare (artikel 5; jfr även Ds Ju 1973:4 s. 114).

Ändringar i fondkonventionen får i vissa hänseenden beslutas av oljeskadefondens församling med tre fjärdedels majoritet (artikel 33). Fondens församling har vid olika tillfällen beslutat att göra sådana ändringar. I denna proposition kommer regeringen att ta upp en ändring som fondens församling beslutat om vid sitt sjuttonde möte den 17 - 21 oktober 1994 och föreslå att den införlivas med svensk rätt.

Sveriges Redareförening har inte haft någon invändning mot att ändringen i fondkonventionen införlivas med svensk rätt (se dnr Ju94/2898).

Det lagförslag som läggs fram i denna proposition är av så enkel beskaffenhet att Lagrådets hörande skulle sakna betydelse.

## 4 Förslaget

**Regeringens förslag:** Med svensk rätt skall införlivas den ändring i fondkonventionen som har gjorts i oktober 1994 av de internationella säkerhetsföreskrifter som måste vara uppfyllda för att fartygets ägare, eller dennes försäkringsgivare, skall ha rätt till ersättning av oljeskadefonden.

**Skälen för regeringens förslag:** Enligt artikel 2 i fondkonventionen är ett av ändamålen med oljeskadefonden att befria fartygsägarna från en del av de ekonomiska förpliktelser som de har ålagts genom ansvarighetskonventionen. En fartygsägare som på grund av bestämmelserna i ansvarighetskonventionen får betala ersättning för en oljeskada skall alltså kunna återfå en del av detta belopp från fonden. Fartygsägarens rätt till ersättning från fonden för utbetalt skadestånd är beroende av att vissa villkor är uppfyllda. Dessa villkor har ställts upp för att säkerställa att konventioner rörande vissa krav i säkerhetshänseende efterlevs.

Enligt artikel 5.3 a i fondkonventionen kan fonden befrias helt eller delvis från sina förpliktelser att ersätta (gottgöra) ägaren till ett fartyg eller dennes försäkringsgivare, om fonden visar att på grund av fel eller försummelse av ägaren själv fartyget i fråga inte uppfyllde föreskrifterna i fyra konventioner som räknas upp i artikeln och olyckan eller skadan helt eller delvis orsakades av att dessa föreskrifter inte uppfyllts.

De konventioner som ursprungligen nämndes i artikel 5.3 var:

- i) 1954 års internationella konvention till förhindrande av havsvattnets förorening genom olja i dess år 1962 ändrade lydelse,
- ii) 1960 års internationella konvention för betryggande av säkerheten för människoliv till sjöss,
- iii) 1966 års internationella lastlinjekonvention,
- iv) 1960 års internationella sjövägsregler.

För att inte förlora rätten till ersättning från fonden måste således fartygens ägare hålla och föra sina fartyg i enlighet med föreskrifterna i de nämnda internationella konventionerna. Detta bidrar till att minska risken för olyckor med oljeskador som följd. Vid tiden för fondkonventionens upprättande hade Sverige tillträtt samtliga de i artikel 5.3 nämnda sjösäkerhetskonventionerna (se Ds Ju 1973:4 s. 39).

Artikel 5.4 i fondkonventionen föreskriver att när en ny konvention som är avsedd att helt eller delvis ersätta något av de instrument som nämns i artikel 5.3 träder i kraft, får fondens församling minst sex månader i förväg fastställa en dag då den nya konventionen skall ersätta detta instrument eller del av detta såvitt avser tillämpningen av artikel 5.3. Sådana beslut kräver enligt artikel 33.1 b i fondkonventionen tre fjärdedels majoritet.

Vid det åttonde mötet med oljeskadefondens församling beslutade denna att tolka artikel 5.4 så att den kan tillämpas även på ändringar i de i artikel 5.3 nämnda konventionerna och detta även om dessa ändringar antagits efter ett förenklat ändringsförfarande (by a tacit amendment procedure).

Till följd av flera beslut av fondens församling med stöd av artikel 5.4 innehåller artikel 5.3 numera följande uppräknig av internationella instrument:

i) 1973 års internationella konvention till förhindrande av förorening från fartyg i den lydelse konventionen har erhållit genom 1978 års protokoll till konventionen och de ändringar som har antagits av Internationella sjöfartsorganisationens kommitté för skyddet av den marina miljön genom resolutionerna MEPC.14(20), MEPC.47(31), MEPC.51(32) och MEPC.52(32) den 7 September 1984, den 4 juli 1991 respektive den 6 mars 1992,

ii) 1974 års internationella konvention för betryggande av säkerheten för människoliv till sjöss med de ändringar som föranleds av 1978 års protokoll till 1974 års konvention för betryggande av säkerheten för människoliv till sjöss och de ändringar som har antagits av Internationella sjöfartsorganisationens sjösäkerhetskommitté genom resolutionerna MSC.1 (XLV) och MSC.6(48) och MSC.13(57) den 20 november 1981, den 17 juni 1983 respektive den 11 april 1989, och med ändring genom resolution 1 antagen den 9 november 1988 vid möte, mellan stater anslutna till 1974 års internationella konvention för betryggande av säkerheten för människoliv till sjöss, om ett globalt sjösäkerhetssystem rörande radiokommunikation,

iii) 1966 års internationella lastlinjekonvention, eller

iv) 1972 års internationella sjövägsregler.

Med anledning av vissa av de ovan nämnda besluten i fondens församling om ändringar i artikel 5.3 har regeringen vid olika tillfällen beslutat att ge ändringarna till känna genom särskilda tillkännagivanden i Svensk författningssamling (se SFS 1979:550, 1980:613, 1982:69, 1984:176 och 1986:797). Samtliga ändringar som beslutats av fondens församling har införlivats med svensk rätt (jfr prop. 1990/91:196, bet. 1991/92:LU4, rskr. 1991/92:16, prop. 1991/92:77, bet. 1991/92:LU19, rskr. 1991/92:130, prop. 1992/93:143, bet. 1992/93:LU26, rskr. 1992/93:170 och prop. 1993/94:88, bet. 1993/94:LU14, rskr. 1993/94:128).

I december 1992 antogs genom resolutionen MSC.27(61) vissa ändringar i 1974 års internationella konvention för betryggande av människoliv till sjöss. Ändringarna, som beslutades av Internationella sjöfartsorganisationens sjösäkerhetskommitté, företogs i enlighet med ett förenklat ändringsförfarande som är föreskrivet i konventionen. Änd-

ringarna trädde i kraft den 1 oktober 1994 och blev då gällande även för Sverige. Resolutionen i fråga finns tillgänglig hos Utrikesdepartementet, traktatenheten.

Ändringen innebär att det införs strängare regler för nya tankfartyg såvitt avser tillgängligheten till fartygets lastutrymmen. Ändringarna är av betydelse för att förhindra förorening genom oljeskador.

Vid det sjuttonde mötet med oljeskadefondens församling den 17 - 21 oktober 1994 beslutades att denna senaste ändring av 1974 års konvention skulle tas med i uppräknningen över instrument i artikel 5.3 i fondkonventionen. Ändringar i artikel 5.3 måste beslutas minst sex månader i förväg (jfr artikel 5.4 fondkonventionen). Församlingen beslutade i detta fall att ändringen i fondkonventionen skall träda i kraft den 1 maj 1995. Den berörda punkten i artikeln fick följande lydelse (ändringen kursiverad):

ii) 1974 års internationella konvention för betryggande av säkerheten för människoliv till sjöss med de ändringar som föranleds av 1978 års protokoll till 1974 års konvention för betryggande av säkerheten för människoliv till sjöss och de ändringar som har antagits av Internationella sjöfartsorganisationens sjösäkerhetskommitté genom resolutionerna MSC.1 (XLV), MSC.6(48), MSC.13(57) och *MSC.26(61)* den 20 november 1981, den 17 juni 1983, den 11 april 1989 *respektive den 11 december 1992*, och med ändring genom resolution 1 antagen den 9 november 1988 vid möte, mellan stater anslutna till 1974 års internationella konvention för betryggande av säkerheten för människoliv till sjöss, om ett globalt sjösäkerhetssystem rörande radiokommunikation,

Det var redan vid Sveriges tillträde till fondkonventionen förutsatt att de i artikel 5.3 nämnda sjösäkerhetskonventionerna kunde bytas ut mot konventioner med motsvarande innehåll. Det måste också sägas vara ett allmänt svenskt intresse att fartygsägarna följer föreskrifterna i de nämnda sjösäkerhetskonventionerna. Sveriges Redareförening har, som redan har framhållits i avsnitt 3, inte haft några invändningar mot att den ifrågakvarande ändringen i fondkonventionen görs. Sverige är också folkrättsligt bundet av ändringen. Den bör därför införlivas med svensk rätt.

Bestämmelserna i artikel 5 rör ekonomiska förhållanden mellan fartygsägarna och fonden, dvs. förhållanden mellan enskilda. En ändring av artikeln måste därför införlivas med svensk rätt genom lag (se 8 kap. 2 § regeringsformen).

## 5 Ikraftträdande

Den ändring av artikel 5.3 i fondkonventionen som har beslutats av oljeskadefondens församling år 1994 träder i kraft den 1 maj 1995. Ändringen av lagen om ersättning från den internationella oljeskadefonden bör träda i kraft samtidigt.

Utdrag ur protokoll vid regeringssammanträde den 1 december 1994

Närvarande: statsministern Carlsson, ordförande, och statsråden Sahlin, Hjelm-Wallén, Peterson, Hellström, Wallström, Heckscher, Hedborg, Andersson, Winberg, Uusmann, Nygren, Ulvskog, Sundström, Lindh, Johansson

Föredragande: statsrådet Heckscher

---

Regeringen beslutar proposition 1994/95:45 Ändring i lagen (1973:1199) om ersättning från den internationella oljeskadefonden.

